

innoliving

**STUFA ALOGENA
HALOGEN HEATER**



INN-577
MANUALE D'USO
USER MANUAL



Grazie per aver acquistato la stufa alogena INNOLIVING modello INN-577. Leggere attentamente le avvertenze e istruzioni d'uso e conservare il presente manuale per eventuali consultazioni future.

Prima dell'uso leggere attentamente il seguente manuale di istruzioni e conservarlo per future consultazioni.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi ad esse. Conservare il presente manuale, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe essere causa di incidenti e rendere nulla la garanzia, sollevando il fabbricante da ogni responsabilità

AVVERTENZE E IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA


AVVERTENZA: Non utilizzare questo apparecchio di riscaldamento con programmatori, temporizzatori o con qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente l'apparecchio, in quanto esiste il rischio di incendio nel caso in cui l'apparecchio sia coperto o posizionato in modo non corretto.

IMPORTANTE: Al fine di evitare surriscaldamenti, non coprire in nessun caso l'apparecchio durante il funzionamento, poiché ciò provocherebbe un pericoloso aumento di temperatura. Utilizzare una presa facilmente raggiungibile in caso di pericolo.

ATTENZIONE: Questo apparecchio di riscaldamento non è dotato di un dispositivo di controllo della temperatura ambientale. Non utilizzare in stanze piccole quando queste sono occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da soli, a meno che non siano sotto costante sorveglianza.

- Gli elementi di imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, polistirolo ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti secondo quanto previsto dalle

normative vigenti.

- Prima di inserire la spina nella presa di corrente verificare attentamente la tensione elettrica della Vostra rete domestica corrisponda al valore indicato sull'apparecchio e che la presa di corrente e la linea di alimentazione siano dimensionate al carico richiesto. Assicurarsi di utilizzare una resa dotata di connessione di terra.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo in configurazione portatile. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Non usare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di docce, vasche da bagno, piscine, ecc. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti particolarmente umidi (bagni ecc.).
- Usare l'apparecchio sempre e soltanto in posizione verticale.
-  Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento, onde evitare rischi d'incendio.
- La stufa alogena non deve essere posizionata direttamente sotto ad una presa di corrente
- Non usare l'apparecchio per asciugare la biancheria. Non ostruire le griglie di entrata e uscita dell'aria (pericolo di surriscaldamento).
- Non utilizzare l'apparecchio su pavimenti o superfici bagnate.
- Non immergere l'apparecchio o il cavo in acqua o in altri liquidi
- Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando in funzione.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali,

o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

- Bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontano dall'apparecchiatura se non sorvegliati continuamente.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni devono solamente accendere/spengere l'apparecchio purché sia stato posto o installato nella sua normale posizione di funzionamento e che essi ricevano sorveglianza o istruzioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e ne capiscano i pericoli. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono inserire la spina, regolare o pulire l'apparecchio né eseguire la manutenzione a cura dell'utilizzatore.

ATTENZIONE: Alcune parti del prodotto possono diventare molto calde durante l'uso e causare scottature. È necessario prestare particolari attenzioni quando sono presenti bambini o persone vulnerabili

- Per una distanza di almeno 1 metro davanti all'apparecchio non devono esserci mobili, muri, tende o altri oggetti.
- L'apparecchio non va posizionato a ridosso di pareti, mobili, tende ecc.
- È sconsigliato l'uso di prolunghie e adattatori.
- Non tirare il cavo di rete per sollevare, trasportare o togliere la spina dalla presa di corrente.

- Assicurarsi che il cavo non presenti nodi o piegature.
- Verificare lo stato del cavo elettrico. Cavi danneggiati o annodati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona qualificata, in modo da prevenire ogni rischio.
- Non usare questo apparecchio in una stanza la cui superficie è inferiore a 4 m².
- Scollegare sempre la stufa alogena dalla rete elettrica e attendere che si raffreddi prima di procedere con la pulizia
- Non utilizzare detergenti aggressivi per pulire il prodotto.
- Non lasciare che l'apparecchio e/o il cavo entri a contatto con superfici incandescenti.
- Scollegare sempre la stufa alogena dalla rete elettrica quando non è in uso.
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente per lo scopo per cui è stato concepito.
- Evitare di far cadere l'apparecchio.
- Se si dovessero riscontrare problemi con l'apparecchio, contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato. Non cercare di riparare il prodotto da soli.
- Non usare il prodotto se è caduto a terra, se ci sono visibili segni di danneggiamento o perdite. Evitare urti e cadute.
- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi esclusivamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

MANUTENZIONE

L'apparecchio necessita solo di una regolare pulizia esterna.

Dopo l'uso e prima della pulizia, scollegare sempre l'apparecchio e attendere che si raffreddi.

Pulire le griglie dalla polvere.

Pulire le parti verniciate solo con un panno con acqua.

ASSEMBLAGGIO

Montare il corpo della stufa e la base seguendo le seguenti istruzioni.

Rimuovere i dadi a farfalla dalla parte inferiore del telaio del corpo.

Inserire il cavo di alimentazione attraverso la fessura posta nella parte centrale della base e montare il corpo e la base e fissarli utilizzando i dadi a farfalla precedentemente rimossi e inserire il cavo nello spazio vuoto.

FUNZIONAMENTO

Collegare l'elettrodomestico alla corrente elettrica. Verificare che l'uscita abbia una portata di corrente di almeno 10AMPERE.

Selezionare la velocità tramite il tasto apposito posizionato sulla parte superiore dell'apparecchio. Per attivare l'oscillazione premere l'interruttore apposito, premerlo nuovamente per disattivare il movimento oscillante.

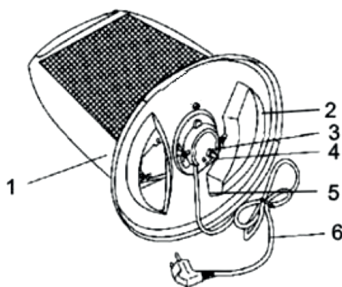
L'apparecchio può essere spostato manualmente premendo la maniglia situata nella parte posteriore dell'apparecchio.

Si sconsiglia di spostare l'apparecchio mentre è in funzione.

SISTEMA DI SICUREZZA

L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza che spegne l'apparecchio quando è inclinato o quando viene ribaltato, tutto tramite un interruttore di sicurezza posto nella parte inferiore dell'apparecchio.

1. STUFA
2. BASE
3. DADI A FARFALLA
4. INSERTO DI PROTEZIONE PER IL RIBALTAMENTO
5. COLLEGAMENTO DEL CAVO
6. CAVO



ETICHETTA DATI

Innoliving Spa

Via Merloni 2/B - 60131 Ancona - Italy

INN-577 STUFA ALOGENA - HALOGEN HEATER

220-240V~50/60Hz 1200W



MADE IN CHINA

Lot n.



Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.



Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento, onde evitare rischi d'incendio.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

INFORMAZIONI PER GLI APPARECCHI PER IL RISCALDAMENTO DI AMBIENTE LOCALE ELETTRICI

Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza Termica				Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici (indicare una sola opzione)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1.20	kW	Controllo manuale del carico termico , con termostato integrato.	no
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0.4	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	no
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	1.20	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	no
Consumo ausiliario di energia elettrica				potenza termica assistita da ventilatore	
Alla potenza termica nominale	e_{max}	0,0	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
Alla potenza termica minima	e_{min}	0,0	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	no
In modo standby	e_{sg}	0,0	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	si
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	no
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	no
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	no
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	no
				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	no
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	no
				con opzione di controllo a distanza	no
				con controllo di avviamento adattabile	no
				con limitazione del tempo di funzionamento	no
				con termometro a globo nero	no
PRODUTTORE	INNOLIVING S.p.A – Via Merloni 2/B – 60131 Ancona				

*Thank you for purchasing the Halogen Heater INNOLIVING INN-577.
Please read the following instructions carefully and save this manual for possible future consultation.*

Before using this appliance, please read the operating instructions carefully, in particular the safety notes and follow them.

Keep this manual for the entire life of the appliance, for future consultation. Failure to follow the instructions could cause accidents and void the warranty by raising the manufacturer from any liability.

This appliance must be used only for the purpose for which it was designed, that is as halogen convector for domestic use. Any other use is considered improper and therefore dangerous.


IMPORTANT SAFETY NORMS AND WARNINGS

WARNING: Do not use this heating appliance with programmers, timers or any other device that automatically switches on the appliance, as there is a risk of fire if the appliance is covered or positioned incorrectly.

IMPORTANT: In order to avoid overheating, never cover the appliance during operation, as this would cause a dangerous increase in temperature.

ATTENTION: This heater is not equipped with an ambient temperature control device. Do not use in small rooms when these are occupied by people unable to leave the room alone, unless they are under constant surveillance.

- Keep all packing material (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc..) out of reach of the children, since they are potential sources of danger and must be disposed of as provided by law
- Before plugging into the socket, make sure the voltage of your mains supply corresponds to the value indicated on the appliance and that the socket and power line are appropriate for the load required.
- The appliance must be used in the portable configuration only. The

- appliance is designed and produced for domestic use only.
- Do not use this appliance near showers, baths, swimming pools, etc.
 - Always use the heater in an upright position.
 -  Do not cover the appliance when in operation to avoid the risk of fire.
 - Do not position the heater immediately below a wall power socket.
 - Do not use the heater to dry laundry. Never obstruct the intake and outlet grilles (danger of overheating).
 - Do not use the appliance on wet floor and surfaces.
 - Do not immerse the appliance or the cable in water or other liquids.
 - Do not touch the appliance with wet hands.
 - Place the appliance on a flat and stable surface.
 - Never leave the appliance unattended when in use.
 - This appliance can be used by children over 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, only under proper supervision, or if they received the instructions regarding the safe use of the device and if they understand the dangers involved. Cleaning and maintenance should not be performed by children unless they are older than 8 years old and operate under proper supervision. Make sure that children do not play with the appliance.
 - Children under 3 years old must be kept out of reach of the appliance if not constantly supervised.
 - Children from 3 to 8 years old can only turn on/off the product, if it has been already placed in its operating position and if they received

instruction regarding the safe use of the device and the dangers involved. Children from 3 to 8 years old should not connect/disconnect the product from the main socket, or make adjustments or cleaning and maintenance operations.

ATTENTION: Some parts of the product can become extremely hot during operation and cause burns. Particular attention must be paid in the presence of children or vulnerable people.

- The heater must be positioned at least 1m from furniture, walls, curtains, or other objects
- The appliance must not be positioned near walls, furniture, curtains etc.
- The use of extension leads is not recommended.
- Do not use the power cord to lift or carry the appliance or pull the transformer plug out of the wall socket.
- Make sure that the cable has no kinks or bends.
- Check the status of the electrical cable. Damaged or knotted cable increase the risk of electric shock.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the authorized after sales service or a qualified electrician in order to eliminate all risk.
- Do not use the appliance in rooms measuring less than 4 m².
- Always unplug the heater before proceeding with cleaning and wait for it cool down before cleaning.
- Do not use aggressive detergents to clean the appliance.
- Do not allow the appliance or the cable to come in contact with hot surfaces.

- Always unplug the heater when not in use.
- This appliance must be used only for the purpose for which it was conceived.
- Avoid dropping the appliance.
- If you encounter any problems with the device, contact the authorized after sales service. Do not try to repair the product yourself.
- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- In case of failure or faulty operation, switch the appliance off and do not tamper. Contact the after sales service to repair it.

MAINTENANCE

The appliance only needs regular external cleaning.

After use and before cleaning, always unplug the appliance and wait for it to cool down.

Clean the grids from dust.

Clean painted parts only with a damp cloth.

ASSEMBLY

Assemble the body of the appliance and the base following these instructions.

Remove the butterfly nuts from the bottom of the body of the appliance.

Insert the power cable through the slot in the central part of the base and assemble the body and the base and fix them using the butterfly nuts previously removed and insert the cable in the empty space.

OPERATION

Connect the appliance to the electricity supply. Verify that the output has a current rating of at least 10 AMPERE.

Select the speed using the appropriate button located on the top of the device. To activate the oscillation, press the appropriate switch, press it again to disable the oscillating movement.

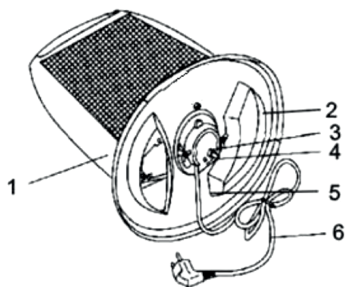
The appliance can be moved manually by pressing the handle located at the rear of the appliance.

It's not recommended to move the appliance during its working.

SECURITY SYSTEM

The appliance is equipped with a safety system that turns off the appliance when it is tilted or when it is overturned, all through a safety switch located in the lower part of the appliance.

1. HEATER
2. BASE
3. BUTTERFLY NUTS
4. ROLLOVER PROTECTION SWITCH
5. CABLE CONNECTION
6. CABLE



DATA LABEL

Innoviving Spa

Via Merloni 2/B - 60131 Ancona - Italy

INN-577 STUFA ALOGENA - HALOGEN HEATER

220-240V~50/60Hz 1200W



MADE IN CHINA

Lot n.



This product complies with all the applicable EU directives.



Read carefully the instruction manual.



Do not cover the appliance when in operation to avoid the risk of fire



INFORMATION FOR USERS pursuant to Legislative Decree N° 49 of 14 March 2014
"Implementation of Directive 2012/19 / EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)"

The crossed-out bin symbol shown on the equipment indicates that the product at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, deliver the equipment complete with the essential components at the end of its life to the appropriate separate collection centers for electronic and electrotechnical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of an equivalent type, for one to one, or 1 to zero for equipment with a longest side less than 25 cm. Adequate separate collection for the subsequent start-up of the discarded equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and health and favors the recycling of the materials of which the equipment is made. Illegal disposal of the product by the user involves the application of the administrative sanctions referred to in Legislative Decree no. Legislative Decree N° 49 of 14 March 2014.

INFORMATION FOR ELECTRICAL LOCAL ROOM HEATING APPLIANCES

Data	Symbol	Value	Unit	Data	Unit
Thermal Power				Type of heat output, only for electric local space heaters (indicate only one option)	
Nominal heat output	P_{nom}	1,20	kW	Manual control of the thermal load with integrated thermostat	no
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0,4	kW	Manual control of the thermal load with feedback of the ambient and / or external temperature	no
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1,20	kW	Electronic control of the thermal load with feedback of the ambient and / or external temperature	no
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	no
At nominal heat output	e_{lmax}	0,0	kW	Type of heat output / room temperature control (indicate only one option)	
At minimum heat output	e_{lmin}	0,0	kW	Single phase heat output without room temperature control	no
In standby mode	e_{lsg}	0,0	kW	Two or more manual steps without room temperature control	yes
				With room temperature control by mechanical thermostat	no
				With electronic control of the room temperature	no
				With electronic control of the room temperature and daily timer	no
				With electronic control of the room temperature and weekly timer	no
				Other control options (multiple options can be selected)	
				Room temperature control with presence detection	no
				Room temperature control with open window detection	no
				With remote control option	no
				With adaptable start control	no
				With operating time limitation	no
				With black globe thermometer	no
MANUFACTURER	INNOLIVING S.p.A - Via Merloni 2/B - 60131 Ancona				



innoliving

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B
60131 Ancona Italy
Tel 071 2133550
www.innoliving.it

MADE IN CHINA



Rev.00_05.2021

